



Экономический и Социальный

Distr.
GENERAL

E/AC.51/1995/1
27 March 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРОГРАММЕ И КООРДИНАЦИИ

Тридцать пятая сессия

15 мая-9 июня 1995 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

Предварительная повестка дня

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций.
4. Вопросы программ:
 - а) предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов;
 - б) оценка.
5. Вопросы координации:

Доклад Административного комитета по координации и подготовка к совместным заседаниям Комитета по программе и координации и Административного комитета по координации.
6. Доклады Объединенной инспекционной группы.
7. Предварительная повестка дня тридцать шестой сессии Комитета.
8. Утверждение доклада Комитета о работе его тридцать пятой сессии.

1. Выборы должностных лиц

На своей тридцать четвертой сессии Комитет избрал Председателя, трех заместителей Председателя и Докладчика. На своей тридцать пятой сессии Комитет, возможно, пожелает избрать Председателя из числа представителей Группы восточноевропейских государств в соответствии с согласованной схемой ротации в отношении должности Председателя, а Докладчика – из числа представителей той региональной группы, представитель которой занимал должность Председателя в предыдущем году, а именно – из числа представителей Группы африканских государств.

2. Утверждение повестки дня и организация работы

Во исполнение пункта 2е резолюции 1979/41 Экономического и Социального совета от 10 мая 1979 года и пункта 2 резолюции 34/50 Генеральной Ассамблеи от 23 ноября 1979 года Комитет представил на рассмотрение Совета и Ассамблеи предварительную повестку дня своей тридцать пятой сессии, а также перечень испрошенных документов. При подготовке настоящей предварительной повестки дня и перечня документов также были учтены решения, принятые Советом и Ассамблеей в период после последней сессии Комитета.

3. Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций

В своей резолюции 45/254 А от 21 декабря 1990 года Генеральная Ассамблея постановила продолжить ежегодное рассмотрение административных, структурных и других аспектов повышения эффективности Организации и предложила Генеральному секретарю подготовить соответствующий доклад. В своем решении 47/454 от 23 декабря 1992 года Генеральная Ассамблея постановила, без ущерба для имеющихся соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, рассмотреть вопрос о роли и сфере деятельности вспомогательных координационных, административных и бюджетных органов, в том числе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, Комиссии ревизоров, Объединенной инспекционной группы и Комитета по программе и координации, в целях повышения эффективности своих надзорных и координационных механизмов и просила Генерального секретаря представить соответствующие справочные материалы вместе с его мнениями и мнениями соответствующих органов Генеральной Ассамблеи как можно скорее, но не позднее ее сорок девятой сессии. В связи с этим во исполнение вышеупомянутого решения Генеральной Ассамблеи Комитет должен как можно скорее представить свое мнение в течение своей тридцать пятой сессии.

4. Вопросы программ

а) Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1996–1997 годов

В соответствии со своим кругом ведения (резолюция 2008 (LX) Экономического и Социального Совета от 14 мая 1976 года, приложение) Комитет рассмотрит предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1996–1997 годов. В соответствии с Положениями, регулирующими планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки Генеральный секретарь представит Комитету по программе и координации и Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам сигнальные экземпляры предлагаемого бюджета по программам к концу апреля предшествующего бюджетному периоду года; Комитет подготовит доклад о предлагаемом бюджете по программам, содержащий рекомендации по программам и общую оценку связанных с этим предложений

относительно ресурсов; он также получит заявление Генерального секретаря о последствиях его рекомендаций для бюджета по программам.

Как известно, в соответствии с новым процессом составления бюджета, установленным Генеральной Ассамблеей ее резолюцией 41/213 от 19 декабря 1986 года, Комитет на своей тридцать четвертой сессии рассмотрел наброски предлагаемого бюджета по программам и представил Ассамблее свои выводы и рекомендации. В своей резолюции 49/217 от 23 декабря 1994 года Ассамблея утвердила предварительную смету бюджетных ресурсов и объем резервного фонда. Ассамблея подтвердила, что наброски должны предусматривать более высокую степень предсказуемости поступления ресурсов, необходимых для следующего двухгодичного периода, содействовать более активному участию государств-членов в процессе составления бюджета и тем самым достижению как можно более широкого согласия в отношении бюджета по программам.

Также в резолюции 49/217 Ассамблея отметила, что в предварительной смете предусмотрены ассигнования на укрепление поддержки операций по поддержанию мира, и просила Генерального секретаря при подготовке своего предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов формулировать свою просьбу, основываясь на тех решениях, которые может принять Генеральная Ассамблея по вопросу о критериях совместного несения расходов на поддержку операций по поддержанию мира.

Документация

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов
(опубликован в виде отдельной брошюры)

б) Оценка

На своей тридцать четвертой сессии Комитет рассмотрел доклад Генерального секретаря о прогрессе, достигнутом в проведении углубленной оценки операций по поддержанию мира: начальный этап (E/AC.51/1994/3 и Corr.1), и, учтя мнения и замечания членов Комитета, высказанные в ходе обсуждения, одобрил рекомендацию 25, касающуюся окончательного доклада об углубленной оценке начального этапа операций по поддержанию мира. Комитет принял к сведению рекомендации 1-24 и постановил, что Генеральная Ассамблея должна будет осуществить обзор рекомендаций в свете возможных заявлений о последствиях для бюджета по программам в ходе своей сорок девятой сессии. Окончательный доклад по этому вопросу будет представлен Комитету на его тридцать пятой сессии.

На своей тридцать четвертой сессии Комитет утвердил график проведения оценки, в соответствии с которым в 1995 году он осуществит углубленную оценку программы в области окружающей среды. На тридцать пятой сессии Комитету будет представлен доклад по этому вопросу.

Документация

Доклад Генерального секретаря об углубленной оценке операций по поддержанию мира:
начальный этап (E/AC.51/1995/2)

Доклад Генерального секретаря об углубленной оценке программы в области окружающей
среды (E/AC.51/1995/3)

5. Вопросы координации:

Доклад Административного комитета по координации и подготовка к проведению совместных заседаний Комитета по программе и координации и Административного комитета по координации

В соответствии с резолюцией 2008 (LX) Экономического и Социального Совета Комитету будет представлен ежегодный обзорный доклад Административного комитета по координации за 1994 год.

Комитету будет также представлен доклад о двадцать восьмой серии совместных заседаний Комитета по программе и координации и Административного комитета по координации, проведенной 27 октября 1994 года в Центральных учреждениях.

Документация

Ежегодный обзорный доклад Административного комитета по координации за 1994 год (E/1995/)

Доклад о двадцать восьмой серии совместных заседаний Комитета по программе и координации и Административного комитета по координации (E/1995/4)

6. Доклады Объединенной инспекционной группы

Как известно, Комитет ежегодно на своем организационном заседании отбирает доклады Объединенной инспекционной группы для рассмотрения на своей очередной сессии в данном году из представляемого секретариатом группы перечня названий, который включает названия докладов, запланированных на последующие два года.

Внимание Комитета обращается на резолюцию 42/218 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1987 года, в которой Ассамблея просила все органы системы Организации Объединенных Наций внимательно изучать те доклады Объединенной инспекционной группы, которые входят в их соответствующие сферы компетенции, и комментировать по мере необходимости содержащиеся в них рекомендации. Внимание Комитета также обращается на резолюцию 45/237 Ассамблеи от 21 декабря 1990 года.

В своей резолюции 48/221 от 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея, в частности, предложила Объединенной инспекционной группе в ее будущих программах работы делать больший упор на инспекции и оценку с целью обеспечить оптимальное использование средств в интересах повышения эффективности административного и финансового функционирования системы Организации Объединенных Наций. Она также просила Объединенную инспекционную группу включать при необходимости в свои доклады информацию о предполагаемых финансовых последствиях или возможной экономии, обусловленных осуществлением рекомендаций, сформулированных в этих докладах.

В этой же резолюции Генеральная Ассамблея призвала Объединенную инспекционную группу следить за осуществлением ее рекомендаций и регулярно включать соответствующую информацию в свои ежегодные доклады. Ассамблея предложила также Объединенной инспекционной группе поддерживать тесную связь с Комитетом по программе и координации, Комиссией по международной гражданской службе, Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам, Комиссией ревизоров, Группой внешних ревизоров, а также организациями и органами системы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения более действенной и эффективной с точки зрения затрат координации их соответствующей деятельности для содействия

повышению эффективности управления, большей степени подотчетности и транспарентности в работе Организации Объединенных Наций и других участвующих организаций и просила административных руководителей участвующих организаций активизировать их усилия по своевременной подготовке подробных замечаний по докладам Объединенной инспекционной группы и обеспечить рассмотрение этих докладов их руководящими органами.

7. Предварительная повестка дня тридцать шестой сессии Комитета

Во исполнение пункта 3 резолюции 1894 (LVII) Экономического и Социального Совета от 1 августа 1974 года Комитету будет представлен проект предварительной повестки дня его тридцать шестой сессии с указанием документов, которые будут представлены по каждому пункту повестки дня, и юридического основания для их подготовки, с тем чтобы Комитет мог рассмотреть эти документы с точки зрения их полезности для работы Комитета, их срочности и актуальности в свете нынешней ситуации.

В резолюции 1979/41 Совет постановил, что предварительные повестки дня для его вспомогательных органов вместе с перечнем запрошенных документов должны представляться Совету для рассмотрения, в частности, в целях достижения большей согласованности между документацией этих органов и общей документацией, испрошенной Советом и другими вспомогательными органами, и большей согласованности между просьбами о подготовке документации и среднесрочным планом и бюджетом по программам.

Совет в своей резолюции 1989/114 от 28 июля 1989 года о дальнейших мерах по осуществлению его резолюции 1988/77 об активизации деятельности Совета настоятельно призвал свои вспомогательные органы осуществлять в полном объеме резолюцию 1979/41 Совета, представляя на рассмотрение Совета свои предварительные повестки дня вместе с перечнями испрошенной документации в целях обеспечения большей последовательности в запросах на документацию и совершенствования процедуры представления докладов. В этой связи следует напомнить о том, что Совет настоятельно призвал все свои вспомогательные органы проявлять максимальную сдержанность в отношении просьб к Генеральному секретарю о подготовке новых докладов и исследований и в полном объеме выполнять решения Совета и Генеральной Ассамблеи в отношении контроля за документацией и ограничения ее объема (см. резолюции 1981/83 и 1982/50 Совета).

В своем решении 1983/163 от 22 июля 1983 года Совет просил Генерального секретаря обращать внимание межправительственных и экспертных органов до принятия ими каких-либо решений на любые запросы на документацию, превышающие возможности Секретариата в плане ее своевременной подготовки и обработки в пределах утвержденных ресурсов, а также обращать внимание межправительственных органов на те области, в которых существует вероятность дублирования документов и/или в которых есть возможности для объединения или сведения воедино документов, касающихся близких или одинаковых тем, с целью рационализировать документацию.

Документация

Записка Секретариата о предварительной повестке дня и документации для тридцать шестой сессии Комитета

8. Утверждение доклада Комитета о работе его тридцать пятой сессии

Доклад Комитета о работе его тридцать пятой сессии будет представлен Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии 1995 года и Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии.

Внимание обращается на резолюцию 1989/114 Экономического и Социального Совета, в которой Совет просил свои вспомогательные органы делать упор на рекомендации и решения программного характера, выносимые в результате проведенных ими обсуждений, для рассмотрения Советом и принятия им надлежащих мер.

Приложение I

Проект программы работы

ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СЕССИЯ 1995 ГОДА

Пятница, 21 апреля

Выборы должностных лиц [1]

Утверждение повестки дня и организация работы [2]

Предварительная повестка дня и записка Секретариата о состоянии готовности документации к сессии (Е/АС.51/1995/1 и Е/АС.51/1995/L.1)

Доклады Объединенной инспекционной группы [6]

Отбор доклада (докладов) для рассмотрения Комитетом на его тридцать пятой сессии

ТРИДЦАТЬ ПЯТАЯ СЕССИЯ

Понедельник, 15 мая
и вторник, 16 мая

Вопросы программ [4]

Оценка [4b]

Доклад Генерального секретаря об углубленной оценке операций по поддержанию мира: начальный этап (Е/АС.51/1995/2)

Доклад Генерального секретаря об углубленной оценке программы в области окружающей среды (Е/АС.51/1995/3)

Среда, 17 мая

Вопросы координации [5]

Доклад Административного комитета по координации и подготовка к совместным заседаниям Комитета по программе и координации и Административного комитета по координации

Ежегодный обзорный доклад Административного комитета по координации за 1994 год (Е/1995/___)

Доклад о двадцать восьмой серии совместных заседаний Комитета по программе и координации и Административного комитета по координации (Е/1995/4)

- Четверг, 18 мая
(первая половина дня)
- Доклады Объединенной инспекционной группы [6]
Доклад (доклады) Объединенной инспекционной группы
- (вторая половина дня)
1. Доклады Объединенной инспекционной группы [6]
 2. Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций [3]
- Пятница, 19 мая
(первая половина дня)
- Неофициальные консультации по пунктам:
Вопросы программ [4]
Оценка [4b]
- (вторая половина дня)
- Неофициальные консультации по пункту:
Вопросы координации [5]
- Понедельник, 23 мая,
и вторник, 24 мая
- Вопросы программ [4]
Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1996-1996 годов [4a]
Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов (опубликован в виде отдельной брошюры) (A/49/____)
Представление и общая дискуссия
- Среда, 24 мая-
вторник, 6 июня
- Вопросы программ [4]
Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов [4a] (по разделам)
- Среда, 7 июня,
и четверг, 8 июня
- Неофициальные консультации по пунктам:
Вопросы программ [4]
Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов [4a]
- Пятница, 9 июня
1. Предварительная повестка дня тридцать шестой сессии Комитета по программе и координации [7]
 2. Утверждение доклада Комитета о работе его тридцать пятой сессии [8]

Приложение II

ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ И КООРДИНАЦИИ В 1995 ГОДУ

Срок полномочий истекает
31 декабря

Аргентина	1996 года
Багамские Острова	1997 года
Беларусь	1996 года
Бенин	1997 года
Бразилия	1996 года
Камерун	1996 года
Канада	1996 года
Китай	1995 года
Коморские Острова	1996 года
Конго	1996 года
Куба	1996 года
Египет	1995 года
Франция	1997 года
Германия	1996 года
Гана	1997 года
Индия	1996 года
Индонезия	1996 года
Иран (Исламская Республика)	1996 года
Япония	1995 года
Кения	1995 года
Мексика	1997 года
Нидерланды	1996 года
Никарагуа	1995 года
Норвегия	1996 года
Пакистан	1996 года
Республика Корея	1995 года
Румыния	1996 года
Российская Федерация	1997 года
Сенегал	1996 года
Того	1995 года
Тринидад и Тобаго	1996 года
Украина	1996 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	1996 года
Соединенные Штаты Америки	1997 года
